

CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES
 ☛ **Groupe d'Etudes et d'Informations sur les Phénomènes Aérospatiaux non identifiés**

FORMULAIRE DE COMPTE RENDU / STATEMENT

Formulaire à utiliser par les pilotes désirant adresser des comptes rendus d'observations de phénomènes aérospatiaux non-identifiés, et par les agents des organismes de contrôle de la circulation aérienne qui constatent ou reçoivent de tels comptes rendus par téléphone, télétype ou radio.

Statement to be used by pilots intending to transmit observation report of unidentified airspace phenomena and by operator report of unidentified airspace phenomena and by operators in Air Traffic Control Centers who state or receive these reports by telephone, teletype or radio.

A	PILOTE (*) <input type="checkbox"/> Pilot	➔	CONTROLEUR (*) <input checked="" type="checkbox"/> Controller	
B	Grade, nom, prénoms / grade, name, surname <i>Circulation Aérienne de Metz-Nancy Lorraine</i>			
C	Compagnie ou service de contrôle Company or flight control center Adresse Address <i>SNA-NE</i>			
D	Identification appareil Aircraft identification <i>00FSI</i>			
E	Type <i>Cedna 150 (C-150) (Kimpolan 6272)</i>			
F	Indicatif d'appel Call or flight number <i>00FSI</i>			
G	Aérodrome départ Departure airport <i>LFGA (Colmar)</i>			
H	Destination <i>EBLG (Liège)</i>			
I	Position estimée et cap au début de l'observation Estimated position and course at the beginning of the observation <i>Point VFR "NW" (sud ouest de l'agglomération de Metz)</i>			
J	Date et heure UTC au début de l'observation (Zoulou Time) Date and time UTC at the beginning of the observation (Zoulou time) <i>14.26 UTC</i>			
K	Altitude/Calage altimétrique au début de l'observation Altitude/Altimeter setting at the beginning of the observation (flight level)			
		Vol horizontal (flight) m/ft Montée (Up) Descente (Down)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Calage altimétrique Altimeter setting ... hPa/QFE/QNH/1013,2 hPa <i>6000 ft ANSL stable</i>
L	Type de plan de vol Type of flight plan IFR <input type="checkbox"/> VFR <input checked="" type="checkbox"/>			
(*) Rayer la mention inutile (*) Delete where inapplicable Suite du Compte rendu au verso / Statement continued overleaf				

VERSO DU COMPTE RENDU / Statement overleaf		REF.
M	Météorologie Meteorology	...m/ft au-dessus/au-dessous des nuages/brouillard/brume sèche over/below clouds/fog/hazé ...m/ft distance horizontale des nuages horizontal distance of clouds Entre couches de nuages <input type="checkbox"/> Between cloud layers Volant soleil de face/de dos / Flying in front of the sun/behind Visibilité en vol estimée.....m/NM / estimated visibility
N	Description de l'observation/du phénomène : trajectoire/position relative/ durée/forme/couleur/autre Describe the phenomenon: trajectory/relative position/time/ color/other Croquis : Drawn it:	"un objet de petite taille, de forme ovale et de couleur jaune" dans le secteur des point NW, même altitude, 6000 ft AMSL environ, se déplaçant à haute vitesse (>150 kt selon estimation Pilote) sur route nord-sud.
O	Radar sol Ground radar	Lieu du centre de contrôle radar : Echos <input type="checkbox"/> Oui / Yes Position of radar control center : <input checked="" type="checkbox"/> Non / No Pas de contact depuis Radar Nancy Lorraine (radars Chaumont + Grand Ballon)
P	Radar bord Board radar	Echos <input type="checkbox"/> Oui / Yes <input type="checkbox"/> Non / No
Q	Détecteur CAT/TAC CAT/TAC Detector	Déclenchement <input type="checkbox"/> Oui / Yes Starting <input type="checkbox"/> Non / Nothing
R	Fonctionnement anormal instruments de vol Anormal functioning of flight instruments	<input type="checkbox"/> Oui / Yes DESCRIPTION : <input type="checkbox"/> Non / No
S	L'observation a-t-elle été signalée par radio/téléphone, télétype ? A quel organisme ? Observation reported by radio/telephone, teletype ? To which unit ?	<input type="checkbox"/> Oui / Yes Radio <input type="checkbox"/> à / to : Téléphone <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Non / No Télétipe <input type="checkbox"/> Organisme civil <input type="checkbox"/> Militaire <input type="checkbox"/>
T	Date : Heure UTC du compte rendu : Time UTC of the statement	Signature du rapporteur : Sign: